



L C I E

1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'attestation d'examen CE de type
LCIE 07 ATEX 6098 X

4 Appareil ou système de protection :
Protection thermique pour moteur
Type : Gemstart 5

5 Demandeur : COMECA EBT
Adresse : Route de Givry – ZI La Garenne
71880 Chatenoy-Le-Royal - FRANCE

6 Fabricant : COMECA EBT
Adresse : Route de Givry – ZI La Garenne
71880 Chatenoy-Le-Royal - FRANCE

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60057878-558919.

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par la conformité à :
- EN61508-1 (2002), 61508-2 (2002), 61508-3 (2002)
- EN60079-14 (2003)

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à l'annexe III de la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit comporter les informations détaillées au point 15.

Fontenay-aux-Roses, le 5 novembre 2007

1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 EC type examination certificate number
LCIE 07 ATEX 6098 X

4 Equipment or protective system :
Thermal protective device for motor
Type : Gemstart 5

5 Applicant : COMECA EBT
Address : Route de Givry – ZI La Garenne
71880 Chatenoy-Le-Royal - FRANCE

6 Manufacturer : COMECA EBT
Address : Route de Givry – ZI La Garenne
71880 Chatenoy-Le-Royal - FRANCE

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in confidential report N° 60057878-558919.

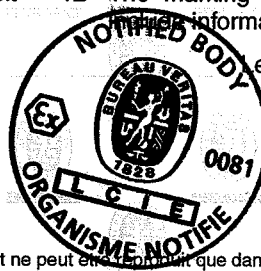
9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :
- EN61508-1 (2002), 61508-2 (2002), 61508-3 (2002)
- EN60079-14 (2003)

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with annex III to the directive 94/9/EC. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the equipment or protective system shall contain the information as detailed at 15.

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager



pd Jewells
Henri CERVELLO

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change

13 ANNEXE

13 SCHEDULE

14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 07 ATEX 6098 X

LCIE 07 ATEX 6098 X

15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION

15 DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM

Protection thermique pour moteur
Type : Gemstart 5

Thermal protective device for motor
Type : Gemstart 5

Le Gemstart 5 est destiné à assurer la protection thermique contre les surcharges à retard inversement proportionnel ainsi que la déconnexion de moteur bloqué dans le délai 't_e'.

Gemstart 5 is intended to ensure the thermal protection against overload with a proportional reverse delay in addition to the disconnection of stalled motor within the 't_e' time.

Il se compose d'un module de base incluant les transformateurs de courant interne et d'un module afficheur.

It is made of a main device including the current transformers and a display device.

Les relais et transformateurs de courant externes sont exclus de ce certificat.

The external relays and the external current transformer are not covered by this certificate.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés :

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned :

Courant de mesure : 0,5 à 30A (ou plus avec transformateur de courant externe recommandé par COMECA)

Current range : 0,5 to 30Amps (more with external current transformers selected by COMECA)

MTBF : 193 042 heures

MTBF : 193 042 hours

Le marquage doit être :

The marking shall be :

COMECA EBT
Adresse
Type : Gemstart 5
N° de fabrication
Année de fabrication
LCIE 07 ATEX 6098 X
Ex II (2) G

COMECA EBT
Address
Type : Gemstart 5
Serial number
Year of construction
LCIE 07 ATEX 6098 X
Ex II (2) G

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concerne.

The equipment shall also bear the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Dossier de certification N° TN119002 du 21/10/2007.
Ce document comprend 9 rubriques (253 pages).

Certification file N° TN119002 dated October 21st, 2007.
This file includes 9 items (253 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Le Gemstart 5 est un dispositif de sécurité pour moteur et ne doit pas être placé en atmosphères explosibles.

Gemstart 5 is a safety device for motor and shall not be used in potentially explosive atmospheres.

La courbe des caractéristiques courant-temps indiquant le délai de déclenchement devra être sélectionnée par l'utilisateur en fonction des paramètres du moteur.

The curve current vs time defining the trip time shall be selected by the end user according to the parameters of the motor.

La courbe devra être sélectionnée de telle sorte que le courant assigné de la machine déclenche après 2 h ou moins à 1,2 fois le courant en pleine charge et ne déclenche pas après 2 h à 1,05 fois (EN60079-14 §7).

The curve shall be selected so that the current assigned to the machine trips no more after 2 hours at 1,2 full load current and does not trip after 2 hours at 1,05 (EN60079-14 §7).

Pour les moteurs à sécurité augmenté 'e', la courbe devra être sélectionnée de telle sorte que la machine soit déclenchée avant le temps 't_e' plaqué sur le moteur en cas de rotor bloqué.

For increased safety motors 'e', the curve shall be selected so that the machine trips off before the time 't_e' marked on the motor in case of rotor stall.



L C I E



13 ANNEXE (suite)

14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 07 ATEX 6098 X

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes listées au point 9.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Néant.

13 SCHEDULE (Continued)

14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 07 ATEX 6098 X

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 9.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

None.